

Министерство науки и высшего образования РФ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«СИБИРСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

СОГЛАСОВАНО

Заведующий кафедрой

**Кафедра торгового дела и
маркетинга**

наименование кафедры

подпись, инициалы, фамилия

«___» _____ 20__ г.

институт, реализующий ОП ВО

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой

**Кафедра торгового дела и
маркетинга**

наименование кафедры

Ю.Ю.Суслова

подпись, инициалы, фамилия

«___» _____ 20__ г.

институт, реализующий дисциплину

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
БИЗНЕС- КУРС ИНОСТРАННОГО
ЯЗЫКА**

Дисциплина Б1.О.21 Бизнес- курс иностранного языка

Направление подготовки / 43.03.01 Сервис профиль подготовки
специальность 43.03.01.31 Сервис в торговле
иная форма обучения

Направленность
(профиль)

Форма обучения

очная

Год набора

2020

Красноярск 2021

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования с учетом профессиональных стандартов по укрупненной группе

430000 «СЕРВИС И ТУРИЗМ»

Направление подготовки /специальность (профиль/специализация)

направление 43.03.01 Сервис профиль подготовки 43.03.01.31 Сервис в торговле

очная форма обучения

2020 год набора

Программу
составили

к.п.н., Доцент, Щитников А.С.

1 Цели и задачи изучения дисциплины

1.1 Цель преподавания дисциплины

Целью изучения дисциплины «Бизнес-курс иностранного языка» является приобретение студентами определенных компетенций, уровень которых позволяет использовать иностранный язык практически в профессиональной (производственной и научной) деятельности. Научить студентов эффективным способам использования иностранного языка в различных деловых ситуациях.

В рамках указанной общей цели приоритетным являются такие качества будущих бакалавров, как: способность осуществлять межкультурные контакты в профессиональных целях, конкурентоспособность, стремление к самосовершенствованию в постоянно меняющемся многоязычном и мультикультурном мире, мобильность и гибкость в решении задач производственного и научного плана, потребность в самообразовании. В учебном процессе общая цель конкретизируется в следующих параметрах:

- образовательный аспект предполагает углубление и расширение общекультурных знаний о языках, страноведческих знаний о стране изучаемого языка, знакомство с историей страны, достижениями в разных сферах, традициями, обычаями, ценностными ориентирами представителей иноязычной культуры, а также формирование и обогащение собственной картины мира на основе реалий другой культуры;

- воспитательный аспект реализуется в ходе формирования многоязычия и поликультурности в процессе развития вторичной языковой личности и становления таких личностных качеств, как толерантность, эмпатия, открытость, осознания и признание духовных и материальных ценностей других народов и культур в соотнесенности со своей культурой;

- развивающий аспект проявляется в процессе роста интеллектуального потенциала студентов, развития их креативности, способности не только получать, но и самостоятельно добывать знания и обогащать личный опыт в ходе выполнения комплексных заданий, предполагающих кооперативные \ групповые формы деятельности, сопоставление и сравнение разных языковых культур.

1.2 Задачи изучения дисциплины

Задачи обучения формулируются как конечные требования к результатам освоения дисциплины и выражаются в совокупности систематичных, осознанных и устойчивых знаний, умений и навыков, по

всем видам речевой деятельности на изучаемом иностранном языке.

1.3 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

УК-4:Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке (ах)	
УК-4.1:Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной форме на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	
Уровень 1	Знать: нормы профессиональной коммуникации
Уровень 1	Уметь: принимать участие в межкультурном профессиональном взаимодействии;
Уровень 1	Владеть: навыками ведения прямых и опосредованных переговоров на изучаемом иностранном языке
УК-4.2:Способен осуществлять деловую коммуникацию в письменной форме на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	
Уровень 1	знать базовую, общепотребительную лексику и специальную терминологию на русском и иностранном языках, базовые грамматические темы иностранного языка
Уровень 1	уметь логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь; решать коммуникативные (прагматические) задачи по видам речевого общения
Уровень 1	Владеть: навыками деловой переписки; навыками представления информации на изучаемом языке в виде доклада или презентации.

1.4 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Бизнес-курс иностранного языка» относится к обязательной части дисциплин ООП. (Б1.О.21)

Иностранный язык

Ее изучению предшествует курс «Иностранный язык». В соответствии с этим, для того чтобы приступить к изучению дисциплины студент должен обладать набором знаний, умений и навыков в объеме программных требований к уровню владения иностранным языком в неязыковых вузах.

Английский язык для делового общения

1.5 Особенности реализации дисциплины
Язык реализации дисциплины Русский.

Дисциплина (модуль) реализуется без применения ЭО и ДОТ.

2. Объем дисциплины (модуля)

Вид учебной работы	Всего, зачетных единиц (акад.час)	Семестр
		2
Общая трудоемкость дисциплины	3 (108)	3 (108)
Контактная работа с преподавателем:	1,39 (50)	1,39 (50)
занятия лекционного типа		
занятия семинарского типа		
в том числе: семинары		
практические занятия	1,39 (50)	1,39 (50)
практикумы		
лабораторные работы		
другие виды контактной работы		
в том числе: групповые консультации		
индивидуальные консультации		
иная внеаудиторная контактная работа:		
групповые занятия		
индивидуальные занятия		
Самостоятельная работа обучающихся:	0,61 (22)	0,61 (22)
изучение теоретического курса (ТО)		
расчетно-графические задания, задачи (РГЗ)		
реферат, эссе (Р)		
курсовое проектирование (КП)	Нет	Нет
курсовая работа (КР)	Нет	Нет
Промежуточная аттестация (Экзамен)	1 (36)	1 (36)

3 Содержание дисциплины (модуля)

3.1 Разделы дисциплины и виды занятий (тематический план занятий)

№ п/п	Модули, темы (разделы) дисциплины	Занятия лекционного типа (акад. час)	Занятия семинарского типа		Самостоятельная работа, (акад. час)	Формируемые компетенции
			Семинары и/или Практические занятия (акад. час)	Лабораторные работы и/или Практикумы (акад. час)		
1	2	3	4	5	6	7
1	Карьера Карьерный выбор.	0	20	0	8	УК-4.1 УК-4.2
2	Компания и сообщество. Корпоративная культура.	0	20	0	10	УК-4.1 УК-4.2
3	Производство и управление операциями.	0	10	0	4	УК-4.1 УК-4.2
Всего		0	50	0	22	

3.2 Занятия лекционного типа

№ п/п	№ раздела дисциплины	Наименование занятий	Объем в акад. часах		
			Всего	в том числе, в инновационной форме	в том числе, в электронной форме
Всего					

3.3 Занятия семинарского типа

№ п/п	№ раздела дисциплины	Наименование занятий	Объем в акад. часах		
			Всего	в том числе, в инновационной форме	в том числе, в электронной форме
1	1	Тема 1. Структура и стиль оформления делового письма.	10	0	0

2	1	Тема 2. Письма-просьбы. Запрос. Заказы. Бронирование билетов и мест в гостинице.	10	0	0
3	2	Тема 5. Претензии. Претензия. Ответ на претензию.	10	0	0
4	2	Тема 7. Переписка при устройстве на работу. Резюме. Письмо-просьба о приеме на работу. Характеристика и рекомендательное письмо.	10	0	0
5	3	Тема 8. Контракт. Основные разделы типового контракта. Составление контракта и претензии.	10	0	0
Всего			50	0	0

3.4 Лабораторные занятия

№ п/п	№ раздела дисциплины	Наименование занятий	Объем в акад. часах		
			Всего	в том числе, в инновационной форме	в том числе, в электронной форме
Всего					

4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Гришаева Е. Б., Свиридон Р. А.	Английский язык: межкультурная коммуникация: практикум	Красноярск: ИПК СФУ, 2008

5 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

Оценочные средства находятся в приложении к рабочим программам дисциплин.

6 Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

6.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Шляхова В. А., Герасина О. Н., Герасина Ю. А.	Английский язык для экономистов: учебник	Москва: Дашков и Ко, 2013
Л1.2	Redston C., Cunningham G.	Face 2 Face: Elementary Workbook	Cambridge: Cambridge University Press, 2010
Л1.3	Маньковская З. В.	Английский язык в ситуациях повседневного делового общения: Учебное пособие	Москва: НИЦ ИНФРА-М, 2013
6.2. Дополнительная литература			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Свиридон Р. А., Мамонтова В. П., Глотова М. В.	Английский язык: межкультурная коммуникация: методические указания к самостоятельной работе	Красноярск: ИПК СФУ, 2008
Л2.2	Мамонтова В. П., Глотова М. В.	Business Skills: учеб. пособие для студентов экон. специальностей и направлений подготовки	Красноярск: КГТЭИ, 2011
Л2.3	Кушникова Г. К.	English. Free Conversation: учебное пособие	Москва: Флинта, 2012
6.3. Методические разработки			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л3.1	Гришаева Е. Б., Свиридон Р. А.	Английский язык: межкультурная коммуникация: практикум	Красноярск: ИПК СФУ, 2008

7 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Э1	The Oxford English Dictionary Online	www.askoxford.com/dictionaries
Э2	Cambridge Dictionaries Online	www.//dictionary.cambridge.org
Э3	BBC Learning English	www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish
Э4	English listening	www.englishlistening.com
Э5	ABBY Lingvo	www.lingvo.yandex.ru
Э6	English listening	www.englishlistening.com
Э7	Free practice tests for learners of English	www.examenglish.com/
Э8	Exam sites	www.flo-joe.co.uk
Э9	Exam sites	www.cambridge-efl.org

8 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Раздел 1. Карьера. Карьерный выбор

1. Подготовка к практическим занятиям:

- вариативные языковые упражнения репродуктивно-продуктивного типа с использованием ресурсов сети Интернет, электронных учебников и словарей, интерактивных приложений к учебникам

- составление терминологического, тематического, фразеологического личного вокабуляра

- подготовка сообщений для занятий

- внеаудиторное чтение

Сроки выполнения - 3 семестр.

Форма контроля - устный опрос, тесты, вопросы к зачету.

Раздел 2. Компания и сообщество. Корпоративная культура.

1. Подготовка к практическим занятиям:

- вариативные языковые упражнения репродуктивно-продуктивного типа с использованием ресурсов сети Интернет, электронных учебников и словарей, интерактивных приложений к учебникам

- составление терминологического, тематического, фразеологического личного вокабуляра

- подготовка сообщений для занятий

- внеаудиторное чтение

Сроки выполнения - 3 семестр.

Форма контроля - устный опрос, тесты, вопросы к зачету.

Раздел 3. Производство и управление операциями

1. Подготовка к практическим занятиям:

- вариативные языковые упражнения репродуктивно-продуктивного типа с использованием ресурсов сети Интернет, электронных учебников и словарей, интерактивных приложений к учебникам

- составление терминологического, тематического, фразеологического личного вокабуляра

- подготовка сообщений для занятий

- внеаудиторное чтение

Сроки выполнения - 3 семестр.

Форма контроля - устный опрос, тесты, практические задания, вопросы к зачету.

Методические указания по самостоятельному чтению

Самостоятельное внеаудиторное чтение предполагает чтение текстов по специальности. В качестве материалов для чтения рекомендуется следующие сборники текстов с упражнениями для самостоятельной работы студентов, подготовленные кафедрой: «The World of Commerce», «London», «Let`s speak English», «Business skills» и др.

Студенты должны ознакомиться с содержанием текстов, с целью их полного понимания, выполнить упражнения на понимание прочитанного.

Кроме этого внеаудиторное чтение предполагает обязательное самостоятельное чтение неадаптированной профессионально ориентированной литературы, поиск заданной информации, ее смысловую обработку и фиксацию в виде аннотации.

Это могут быть фрагменты монографий, статьи из периодических научных изданий (как печатных, так и Интернет-изданий). Такой вид работы контролируется преподавателем, сдается в назначенное время на практических занятиях. Объем текста (текстов) для самостоятельного чтения составляет 10 тысяч печатных знаков и предполагает обязательное составление глоссария терминов. Первоисточники информации предоставляются преподавателю в оригинальном виде или в виде ксерокопии с указанием выходных данных для печатных источников и печатного варианта со ссылкой на Интернет ресурс для материалов, взятых из Интернет-изданий.

План работы:

1. Прочтите заголовок текста.
2. Определите по формальным признакам синтаксическую функцию как известных, так и неизвестных вам слов.
3. Сделайте предварительный перевод заглавия, заменяя незнакомые слова неопределенно - личными местоимениями.
4. Прочтите текст, определите его тему двумя - тремя словами.
5. Составьте глоссарий.
6. Прочтите еще раз первый абзац.
7. Подумайте, встречаются ли в первом абзаце слова заглавия. Помните, что известные слова могут быть представлены синонимами или описательно.
8. Посмотрите, есть ли в абзаце слова, близкие по форме неизвестному слову.
9. Определите, одинаковы ли подлежащее абзаца и подлежащее заголовка.
10. Определите, одинаковы ли сказуемые (дополнения) в

абзаце и заголовке.

11. Читайте следующие абзацы, выписывая из них законченные в смысловом плане отрезки, содержащие слова заглавия.

12. Преобразуйте, если необходимо, полученные отрезки в двух- или трехсоставные предложения так, чтобы известные слова выполняли одну и ту же синтаксическую функцию.

13. Сравните главные члены и дополнения в полученных предложениях. Убедитесь в том, что в заглавии было выражено незнакомым вам словом, а в полученных предложениях в роли сказуемого появились слова, известные вам. То же относится к подлежащему и дополнению

Методические указания по составлению глоссария профессиональных терминов

Глоссарий - это словарь определенных понятий или терминов, объединенных общей специфической тематикой.

В процессе изучения иностранного языка возникает необходимость составления своего словаря, в который будут записываться уже выученные слова. Внеаудиторное чтение профессионально ориентированной литературы предполагает обязательное составление словаря терминов. Словарь нужно составить так, чтобы он давал полную информацию о каждом слове, и чтобы с этим словарем было удобно работать.

Помимо основной цели – расширение лексического запаса - применение такой формы работы может способствовать:

- созданию дополнительной языковой базы для использования в учебных и профессиональных целях (написание рефератов, докладов на иностранном языке и т.д.);

- расширению филологического опыта студентов путем языковедческого анализа слов, правил их заимствования в другие языки;

- изучению способов словообразования.

Общие правила составления глоссария:

- отобранные термины и лексические единицы должны относиться к широкому и узкому профилю специальности;

- отобранные термины и лексические единицы должны быть новыми для студента и не дублировать ранее изученные;

- отобранные термины и лексические единицы должны быть снабжены транскрипцией и переводом на русский язык (рекомендуется пользоваться специализированным словарем);

- общее количество отобранных терминов не должно быть меньше 60 единиц;

- отобранные термины и лексические единицы предназначены для активного усвоения.

Инструкция

1. Крупными буквами запишите слово, перевод которого вы хотите разместить в словаре. Это слово можно как-нибудь выделить. Чтобы сделать удобным дальнейший поиск по словарю, все слова оформляйте в едином стиле.

2. Запишите транскрипцию слова. Транскрипция - это символическое обозначение того, как читается это слово. Обычно транскрипция записывается в квадратных скобках сразу после слова.

3. Укажите, какой частью речи является данное слово: существительным, прилагательным, глаголом, и пр.

4. Напишите перевод слова. Если вы хотите составить максимально полный и подробный словарь, напишите все варианты перевода. Если словарь предполагается кратким, напишите только тот перевод, который вас интересует в заданном контексте.

5. Приведите примеры использования этого слова. Это могут быть словосочетания, предложения или целые фразы. Желательно, чтобы к каждому варианту перевода прилагался свой пример. Это позволит наглядно продемонстрировать и лучше прочувствовать смысловые различия в вариантах перевода.

6. Переходите к следующему слову. Словарь может составляться по алфавиту, по тематическим разделам или без определенной упорядоченности. Принцип построения словаря зависит от целей, реализовать которые призван составляемый вами словарь.

9 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю) (при необходимости)

9.1 Перечень необходимого программного обеспечения

9.1.1	Microsoft® Windows® Vista Business Russian Upgrade Academic OPEN No Level (Microsoft® Windows® XP) Лицензиат 45676576 от 02.07.2009, бессрочный;
9.1.2	Microsoft® Office Professional Plus 2007 Russian Academic OPEN No Level Лицензиат 43164214 от 06.12.2007, бессрочный;
9.1.3	ESET NOD32 Antivirus Business Edition for 2750 users Лицензиат EAV-0189835462 от 10.04.2017;
9.1.4	Kaspersky Endpoint Security Лицензиат 2462-170522-081649-547-546т 22.05.2017.

9.2 Перечень необходимых информационных справочных систем

9.2.1	Грамматика
-------	------------

9.2.2	1. FreeESL.Net
9.2.3	http://www.freeesl.net
9.2.4	2. Study Zone
9.2.5	http://web2.uvcs.uvic.ca/elc/studyzone/grammar.htm
9.2.6	3. Grammar Safari
9.2.7	http://www.iei.uiuc.edu/web.pages/grammarsafari.html
9.2.8	4. On-line English Grammar
9.2.9	http://www.edunet.com/english/grammar/index.cfm
9.2.1 0	Аудирование
9.2.1 1	1. Learning Oral English Online
9.2.1 2	http://www.rong-chang.com/
9.2.1 3	2. BBC Telephone Conversations
9.2.1 4	http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/donthangup/
9.2.1 5	3. ESL Wonderland
9.2.1 6	http://grove.ufl.edu/~ktrickel
9.2.1 7	Письмо
9.2.1 8	1. Writing Help
9.2.1 9	http://www.ruthvilmi.net/hut/LangHelp/Writing/index.html
9.2.2 0	2. Ohio University CALL lab
9.2.2 1	http://www.ohiou.edu/esl/project/index.html
9.2.2 2	Чтение
9.2.2 3	1. CNN Learning Resource
9.2.2 4	http://www.literacynet.org/cnnsf/instructor/html
9.2.2 5	2. Linguistic Laboratory
9.2.2 6	http://www.unt.edu/ielilab/Cultural_Adjustment/index.htm
9.2.2 7	3. Stories for Scouts

9.2.2 8	http://www.macscouter.com/Stories/
9.2.2 9	Произношение
9.2.3 0	1. Pronunciation Symbols
9.2.3 1	http://www.m-w.com/info/vocab/pronguid/htm
9.2.3 2	2. Sounds of English
9.2.3 3	http://www.edunet.com/english/grammar/alhpa.html
9.2.3 4	3. Sentence Stress
9.2.3 5	http://www.englishclub.net/study/pronunciation/sentence-stress.htm
9.2.3 6	Словарный запас
9.2.3 7	1. VocabularySafari
9.2.3 8	http://home.earthlink.net/~ruthpett/safari/orient.htm
9.2.3 9	2. Vocabulary Self-Study Quizzes
9.2.4 0	http://www.aitech.ac.jp/~iteslj/quizzes/vocabulary.html
9.2.4 1	3. Word Safari (Advanced)
9.2.4 2	http://home.earthlink.net/~ruthpett/safari/index/htm
9.2.4 3	4. English Vocabulary
9.2.4 4	http://xahlee.org/PageTwo_dir/Vocabulary_dir/vocabulary.html
9.2.4 5	А также каждый студент обеспечивается:
9.2.4 6	– доступом к современным профессиональным базам данных, информационным, справочным и поисковым системам (условие доступа – авторизация по IP-адресам СФУ), в том числе:
9.2.4 7	а) к базе EastView – журналы по гуманитарным наукам;
9.2.4 8	б) к научной электронной библиотеке Elibrary (elibrary.ru);
9.2.4 9	в) к электронной библиотеке диссертаций РГБ (условия доступа – по логину/паролю с компьютеров НГБ СФУ; постраничный просмотр, печать и постраничное сохранение диссертации в графическом формате);

9.2.5 0	<p>В виртуальном зале Электронной библиотеки СФУ в разделе «Словари» представлены онлайн-словари, ссылки на словарные ресурсы Интернета, подробные описания типов словарей. В разделе «Справка» представлена справочная литература. В виртуальных читальных залах СФУ содержится 39 лингвистических словарей и энциклопедий. Электронная система «Книгообеспеченность» предоставляет списки учебных изданий (с указанием количества экземпляров): – по дисциплинам факультета или института, – по дисциплинам кафедр, – по курсу, по семестру, – по отдельной дисциплине, – по заданным хронологическим рамкам. Доступ и консультирование по этой системе: сектор книгообеспеченности учебного процесса. Поисковые системы www.yahoo.com, www.yandex.ru, www.google.com, www.altavista.com и др. Электронные справочники и словари. On-line переводчики. Учебно-методический комплекс (текстовые файлы). Труды сотрудников СФУ ТЭИ (база данных). «Инфра-М» http://www.znaniium.com, «Национальный цифровой ресурс «Руконт» http://rucont.ru</p>
------------	--

10 Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Преподавание дисциплины «Бизнес-курс иностранного языка» опирается на использование различных ТСО и наглядных пособий. На занятиях по иностранному языку применяются современные курсы обучения с высокой степенью наглядности (речь носителей языка, таблицы, плакаты, иллюстрационные материалы и т.д.). Кафедра располагает материально-технической базой, обеспечивающей проведение всех видов дисциплинарной и междисциплинарной подготовки, практической и научно-исследовательской работы бакалавров, предусмотренных учебным планом подготовки и соответствующей действующим санитарным и противопожарным правилам и нормам.

Учебные занятия проводятся в современных аудиториях, имеющих соответствующую направленность (предназначены для преподавания дисциплины и оформлены тематическими стендами). Освоение дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с использованием средств обучения общего назначения.

Методической концепцией преподавания дисциплины обеспечена целесообразность использования следующих средств:

1. Технические средства обучения:

1.1 Магнитола Vitek VT-3978 W;

1.2 Видео-проигрыватели;

1.3 Телевизор;

1.4 Экран настенно-потолочный Lumen 153 200;

1.5 Проекторы Optoma DS211;

1.6 Компьютеры, принтеры, сканеры, ноутбук ASUS INTEL.

2. Наглядные пособия:

2.1 Таблицы по грамматике английского языка;

2.2 Таблицы по фонетике английского языка;

2.3 Карты Великобритании, США, России (географическая, политическая, экономическая);

- 2.4 Подборка плакатов « Look at Britain»;
- 2.5 Слайды презентации по изучаемым темам курса.
- 3. Аудиовизуальные средства:
 - 3.1 Учебные видеозаписи на видеокассетах по учебным курсам;
 - 3.2 Учебные аудио-, видеозаписи на CD носителях;
 - 3.3 Учебные аудио-, видеозаписи на DVD носителях;